

TRUE WIRELESS EARBUDS
HEB-20-TW

User Manual

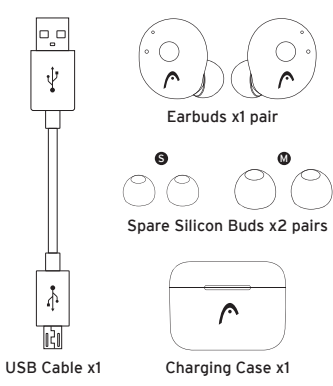


HEB-20-TW

TRUE WIRELESS EARBUDS
Snug Contoured Noise Cancelling Sound without Wires

USER MANUAL:
Thank you for purchasing HEAD Wireless Earbuds. Please carefully read this manual before operating your earbuds.

CONTENTS:
Charging Case
USB Charging Cable
Earbuds
Spare Silicon Buds



PRODUCT SPECIFICATION:
Wireless Version: 4.2
Built In HD Microphone
IPx4 Water Resistant
CSR Chipset
Frequency: 2.4 Ghz
Receiver Sensitivity: -90dBm
Battery Capacity: 65mAh for Left and Right Earbud
Charging cradle: 360mAh
Supports A2DP1.3/HFP1.6/HSP1.2/AVRCP1.6/DI1.3

EN

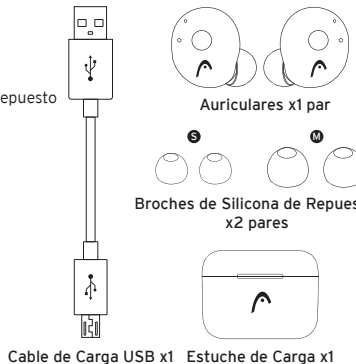
HEAD

HEB-20-TW

CIERTO INALÁMBRICO BOFETADAS
Sonido contorneado con cancelación de ruido sin cables

MANUAL DE USUARIO:
Gracias por comprar auriculares inalámbricos HEAD. Lea atentamente este manual antes de utilizar los auriculares.

CONTENIDO:
Estuche de Carga
Cable de Carga USB
Auriculares
Broches de Silicona de Repuesto



ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO
Versión Inalámbrica: 4.2
Construido en el Micrófono de HD
IPx4 Resistente al agua
CSR Chipset
Frecuencia: 2.4 Ghz
Sensibilidad del Receptor: -90dBm
Capacidad de la Batería: 65mAh para el auricular izquierdo y derecho
Cuna de Carga: 360mAh
Apoya A2DP1.3 / HFP1.6 / HSP1.2 / AVRCP1.6 / DI1.3

ES

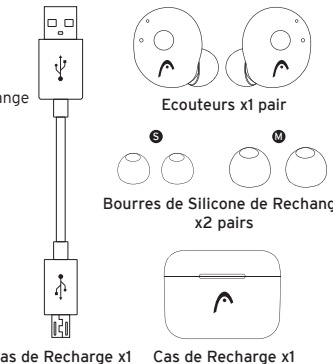
HEAD

HEB-20-TW

EARBUDES VERTES SANS FIL
Ralentissement de bruit sans contour sans son

MANUEL UTILISATEUR:
Nous vous remercions d'avoir acheté des écouteurs sans fil HEAD. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser vos écouteurs.

CONTENU:
Cas de Recharge
Câble de Chargement USB
Écouteurs
Bourres de Silicone de Rechange



SPÉCIFICATION DE PRODUIT
Version Sans fil: 4.2
Built In HD Microphone
IPx4 Résistant à l'eau
Chipset CSR
Fréquence: 2,4 Ghz
Sensibilité du Récepteur: -90dBm
Capacité de la Batterie: 65mAh pour le bouton d'écoute Gauche et Droit
Berceau de Chargement: 360mAh
Supporte A2DP1.3 / HFP1.6 / HSP1.2 / AVRCP1.6 / ED1.3

FR

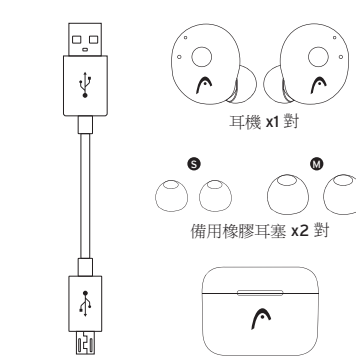
HEAD

HEB-20-TW

真正的無線耳機
沒有線的舒適外形消除噪音

用戶手冊：
感謝您購買HEAD無線耳塞。
操作你的耳機之前請仔細閱讀這本手冊。

配件：
充電盒
USB充電線
耳機
備用橡膠耳塞



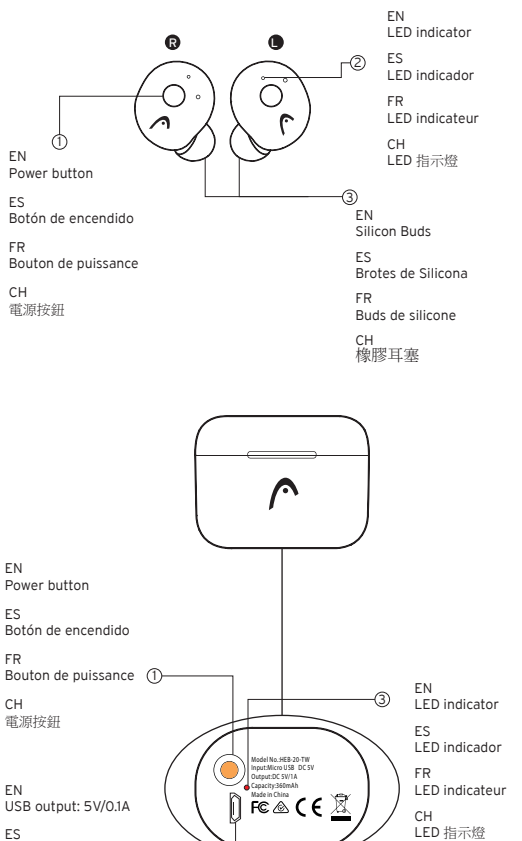
產品規格：
無線版本：4.2
內置高清麥克風
IPx4 防水
CSR芯片組
頻率：2.4 Ghz
接收靈敏度：-90dBm
電池容量：65mAh左右耳耳芽
充電座：360mAh
支持A2DP1.3 / HFP1.6 / HSP1.2 / AVRCP1.6 / DI1.3

CH

HEAD

HEB-20-TW

**PRODUCT DIAGRAMS/DIAGRAMAS DE PRODUCTOS/
DIAGRAMMES DU PRODUIT/產品圖表：**



EN LED indicator
ES LED indicador
FR LED indicateur
CH LED 指示燈

EN Power button
ES Botón de encendido
FR Bouton de puissance
CH 電源按鈕

EN Silicon Buds
ES Brotes de Silicona
FR Buds de silicone
CH 橡膠耳塞

EN Power button
ES Botón de encendido
FR Bouton de puissance
CH 電源按鈕

EN LED indicator
ES LED indicador
FR LED indicateur
CH LED 指示燈

EN USB output: 5V/0.1A
ES Salida USB: 5V/0.1A
FR Rendement USB: 5V/0.1A
CH USB 輸出: 5V/0.1A

HEAD

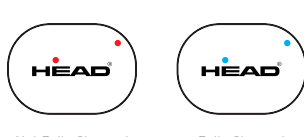
OPERATING INSTRUCTIONS:

Although your HEAD Earbuds come with a partially charged battery, it is recommended that you fully charge your Earbuds before first use.

CHARGE YOUR CHARGING CASE:
Connect the charging case to the USB charging cable provided, then connect to a power source. The charging case will start charging automatically.

CHECK CHARGING CASE BATTERY STATUS:
When plugged into the mains a red light shows indicating the case is charging.
When the case is fully charged this light turns blue.

HOW TO CHARGE THE EARBUDS:
To charge your earbuds please press the button on the charging case.



Not Fully Charged Fully Charged


INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN:

Aunque sus HEAD Earbuds vienen con una batería parcialmente cargada, Se recomienda cargar completamente los auriculares antes del primer uso.

CARGA DE SU CASO DE CARGA:
Conecte la carcasa de carga al cable de carga USB suministrado y, a continuación, fuente de alimentación. La carcasa de carga comenzará a cargar automáticamente.

COMPROBAR EL ESTADO DE CARGA DE LA BATERÍA:
Cuando está enchufado a la red, una luz roja la indicando que el caso está cargando.
Cuando la carcasa está completamente cargada, esta luz se vuelve azul.

CÓMO CARGAR LOS EARBUDS:
Para cargar los auriculares, pulse el botón de la carcasa de carga.



No está completamente cargado Completamente cargado

ES

HEAD

CONSIGNES D'UTILISATION:

Bien que vos écouteurs HEAD viennent avec une batterie partiellement chargée, il est recommandé de charger complètement vos écouteurs avant la première utilisation.

CHARGEZ LE CAS DE CHARGE:
Connectez le boîtier de chargement au câble de chargement USB fourni, puis connectez-vous à une source d'énergie. Le boîtier de chargement commencera à charger automatiquement.

VERIFIER LE CAS DE CHARGE ÉTAT DE LA BATTERIE:
Lorsqu'il est branché sur le secteur, une lumière rouge montre En indiquant que l'affaire est en cours de chargement.
Lorsque l'affaire est complètement chargée, cette lumière devient bleue.

COMMENT CHARGER LES EARBUDS:
Pour charger vos écouteurs, appuyez sur le bouton sur le boîtier de chargement.



Pas Complètement Chargé Complètement Chargé

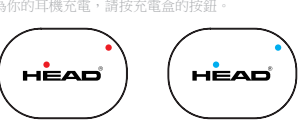
操作說明：

雖然你的HEAD耳機配備了部分充電的電池，建議你在首次使用前為耳機進行充電。

為你的耳機充電：
把充電盒連接到所提供的USB充電線，然後連接到電源裝置。
充電盒將自動進行充電。

檢查充電盒的電池狀態：
當插入電源時，會顯示紅燈表示正在充電。
當完全充滿時，這個燈會變成藍色。

如何為你的耳機充電：
要為你的耳機充電，請按充電盒的按鈕。



尚未完全充滿電 已充滿電

FR

QUICK START GUIDE/GUÍA DE INICIO RÁPIDO/ GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE/快速入門指南:

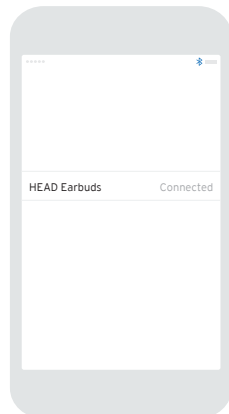
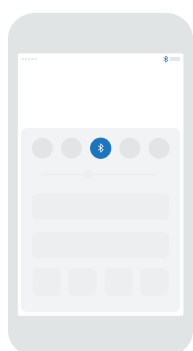
1

EN
Turn on Wireless
Tap the Wireless icon on your handheld device.

ES
Activar la Conexión Inalámbrica
Toque el icono inalámbrico en su dispositivo portátil.

FR
Allumer Sans Fil
Appuyez sur l'icône sans fil sur votre périphérique de poche.

CH
開啟Wireless
點擊手持設備上的無線標誌。



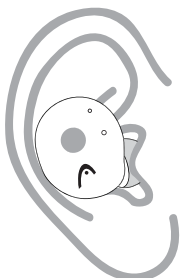
2

EN
Turn on Earbuds
Place buds in ear,
Press right bud button and hold for 3 seconds.
You should hear the sound:
"Power on, beep, Pairing, beep beep". Then let go.

ES
Encienda los Auriculares
Coloque los brotes en el oído,
Presione el botón derecho del brote y manténgalo presionado durante 3 segundos.
Usted debe escuchar el sonido:
"Power on, bip, Pairing, bip bip".
Entonces suelta.

FR
Allumer les écouteurs
Placer les bourgeons à l'oreille,
Appuyez sur le bouton-poussoir droit et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.
Vous devriez entendre le son:
"Power on, bip, Pairing, bip bip".
Ensuite, lâchez-vous.

CH
開啟耳機
把耳機放入耳內，
按實右邊耳機的電源按鈕3秒鐘。
你會聽到"Power on，噠，Pairing，噠噠"。然後放開。



3

EN
Connect Earbuds
Wait for HEAD Earbuds to appear on your phone.
Press "HEAD Earbuds"; Wait 1 or 2 seconds
and then you should hear a beep signalling you are connected.

ES
Conecte Auriculares
Espere a que HEAD Earbuds aparezca en su teléfono.
Presione "HEAD Earbuds"; Espere 1 ó 2 segundos
Y luego debe escuchar una señal acústica estás conectado.

FR
Connectez les écouteurs
Attendez que HEAD Earbuds apparaisse sur votre téléphone.
Appuyez sur "HEAD Earbuds"; Attendez 1 ou 2 secondes
Et puis-je entendre un signal sonore tu es connecté.

CH
連接耳機
等待HEAD耳機出現在你的手機上。
按下"HEAD Earbuds"，等待1至2秒鐘，然後你會聽到已連接的信號。

4

EN
Pairing Your Earbuds
Press left bud button and hold for 2 seconds,
You should hear the sound: "Power on, beep, Pairing, beep beep". Then let go.
Another beep will sound which will be the connection to the other earbud.
You can now start listening to your music.

ES
Emparejamiento de sus Auriculares
Presione el botón izquierdo del brote y manténgalo presionado durante 2 segundos,
Usted debe escuchar el sonido: "Power on, bip, Pairing, bip bip".
Entonces suelta.
Oírás otro pitido que será la conexión con el otro auricular.
Ahora puede comenzar a escuchar su música.

FR
Associez vos écouteurs
Appuyez sur le bouton-poussoir gauche et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes,
Vous devriez entendre le son: "Power on, bip, Pairing, bip bip".
Ensuite, lâchez-vous.
Un autre bip sonnera qui sera la connexion à l'autre boucle d'écoute.
Vous pouvez maintenant commencer à écouter votre musique.

CH
配對你的耳機
按下左邊耳機的電源按鈕並保持2秒鐘。
你會聽到"Power on，噠，Pairing，噠噠"，然後放開。
當另一個耳機連接後，會再發出噠。你現在可以開始聽你的音樂了。

Note: If you have swapped the sequence between point 4 and point 5 above and you have started playing music with only one earbud connected there may be a temporary dropout for a second while the two earbuds connect. It might take another second for any music to come back on.

Nota: Si ha cambiado la secuencia entre el punto 4 y el punto 5 anterior y ha comenzado a reproducir música con sólo un auricular conectado, puede haber una interrupción temporal durante un segundo mientras se conectan los dos auriculares. Podría tomar otro segundo para que cualquier música vuelva a encenderse.

Remarque: Si vous avez échangé la séquence entre le point 4 et le point 5 ci-dessus et que vous avez commencé à jouer de la musique avec un seul bouton auditif connecté, peut-être un décrochage temporaire pendant une seconde pendant que les deux écouteurs se connectent. Il faudra peut-être une autre seconde pour que n'importe quelle musique revienne.

注意：如果你掉換了以上第4點和第5點的次序並連接了其中一個耳機來播放音樂，當你要再連接第二個耳機時可能會出現一秒鐘停頓。音樂可能需要再等一秒鐘才能恢復。

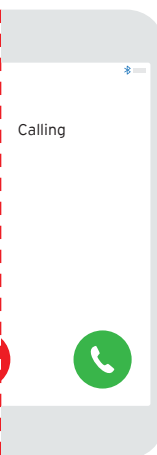
5

EN
Making/Taking a Telephone Call
When listening to music and your phone happens to ring:
To answer phone call press once the prime earbud button in your ear.
To finish the phone call press the prime earbud button once and the call will be finished.

ES
Realización / recepción de una llamada telefónica
Cuando escucha música y su teléfono suena:
Para contestar una llamada telefónica, presione una vez el botón de auriculares superior en su oído.
Para finalizar la llamada telefónica, presione el botón de auriculares principal una vez y la llamada terminará.

FR
Faire un appel téléphonique
Lorsque vous écoutez de la musique et que votre téléphone arrive à sonner:
Pour répondre à l'appel téléphonique, appuyez une fois sur le bouton-poussoir de l'oreille.
Pour terminer l'appel téléphonique, appuyez une fois sur le bouton de la boucle d'oreille et l'appel sera terminé.

CH
撥打/打電話
當聽音樂時你的手機正好響了：
要接聽電話，請按一下耳朵中的耳機按鈕。
要結束通話，請按一下耳機按鈕，然後通話完成。



Note: If you answer the phone call through your phone, (not by pressing the earbud) then you will not be able to hear and speak to the person on the other end through the earbud.
If you want to hear and speak to the other person then please go to controls on your handheld device and switch to earbud to communicate the call.

Nota: Si contesta la llamada telefónica a través del teléfono (no presionando el auricular), no podrá escuchar y hablar con la persona del otro extremo a través del auricular.
Si desea escuchar y hablar con la otra persona, por favor, vaya a los controles de su dispositivo de mano y cambiar a earbud para comunicar la llamada.

Remarque: si vous répondez à l'appel téléphonique via votre téléphone, (en n'appuyant pas sur le bouton d'écoute), vous ne pourrez pas entendre et parler à la personne de l'autre côté de l'oreillette.
Si vous souhaitez entendre et parler à l'autre personne, passez aux contrôles de votre appareil portable et passez à la barre d'écoute pour communiquer l'appel.

注意：如果你是透過手機接聽電話（不是按耳機）那麼你將不能透過耳機聽到和跟對方說話。如果你想聽到和跟對方說話，那麼請你到控制手持設備並切換到耳機來進行通話。

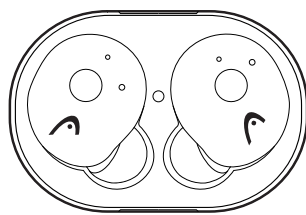
6

EN
Pausing and Playing Music
If you want to talk to someone and wish to pause the music:
To pause the music press either earbud button once.
To play the music press either earbud button once more.
If you want to move to the next song in your playlist:
Press either earbud twice and this will move you on to the next song in your playlist.

ES
Pausa y reproducción de música
Si desea hablar con alguien y desea pausar la música:
Para pausar la música, presione uno de los botones del auricular una vez.
Para reproducir la música, pulse el botón de auriculares una vez más.
Si desea pasar a la siguiente canción de su lista de reproducción:
Presione ambos auriculares dos veces y esto le llevará a la siguiente canción de su lista de reproducción.

FR
Pausage et lecture de musique
Si vous souhaitez parler à quelqu'un et souhaitez interrompre la musique:
Pour interrompre la musique, appuyez une fois sur le bouton de l'oreille.
Pour jouer de la musique, appuyez une fois de plus sur la touche earbud.
Si vous souhaitez passer à la prochaine chanson dans votre playlist:
Appuyez deux fois sur l'oreillette et cela vous amène à la prochaine chanson de votre playlist.

CH
暫停和播放音樂
如果你想和某人交談，並希望暫停音樂：
要暫停音樂，請按一下耳機按鈕。
要再次播放音樂請再次按一下耳機按鈕。
如果要從播放列表中跳至下一首歌曲：按其中一邊的耳機按鈕兩次，這時你將會從播放列表中跳到下一首歌曲。



7

EN
Switch off Earbuds
Press one of the earbuds buttons.
Hold for two seconds.
You should hear the sound: "Power off".
Return earbuds to charging case.

ES
Apaque los auriculares
Presione uno de los botones de los auriculares.
Mantenga la posición durante dos segundos.
Deberá escuchar el sonido: "Power off".
Devolva los auriculares al estuche de carga.

FR
Éteindre les écouteurs
Appuyez sur l'un des boutons des écouteurs.
Tenez pendant deux secondes.
Vous devriez entendre le son: "Power off".
Retournez les écouteurs vers le boîtier de recharge.

CH
關閉耳機
按下其中一邊耳機的按鈕，保持兩秒鐘。
你會聽到"Power off"。
把耳機放回充電盒。

Dos and Don'ts

1. Please do not squeeze the product.
2. Please do not add undue pressure to the earbuds or charging case.
3. Please do not use this product when bathing or swimming.
4. Please do not immerse the product in water.
5. Please ensure you stay away from WIFI router or other wireless devices that operate on 2.4Ghz signals as they may interfere with this product.

Precauciones

1. No exprima por favor el producto.
2. Por favor no agregue la presión indebida a los earbuds o al caso de carga.
3. No utilice este producto cuando se bañe o nade.
4. No sumerja por favor el producto en agua.
5. Asegúrese de mantenerse alejado del enrutador WIFI u otros dispositivos inalámbricos que funcionan con señales de 2.4 Ghz, ya que pueden interferir con este producto.

Précautions

1. Veuillez ne pas serrer le produit.
2. N'ajoutez pas de pression excessive sur les écouteurs ou le cas de recharge.
3. N'utilisez pas ce produit lors du bain ou de la natation.
4. N'immergez pas le produit dans l'eau.
5. Assurez-vous de rester à l'écart du routeur WIFI ou d'autres périphériques sans fil qui fonctionnent sur des signaux de 2.4Ghz car ils peuvent interférer avec ce produit.

注意事項

1. 請不要擠壓本產品。
2. 請勿讓耳機或充電盒增加不適當的壓力。
3. 洗澡或游泳時請勿使用本產品。
4. 請勿將本產品浸入水中。
5. 請確保您遠離WiFi路由器或其他可以干擾2.4Ghz信號的無線設備，因為該產品可能會干擾本產品。



Born Global Ltd.
Unit 2103-2104, 21st Floor, Eight Commercial Tower, Sun Yip Street,
Chai Wan, Hong Kong

Born Global LLC.
200 Smith Way, Canton, CT 06019, USA

HEAD is a registered trademark of HEAD Technology GmbH and HEAD Sport GmbH and is used under license by BORN GLOBAL LTD.



www.head-accessories.com